







பாலர் வகுப்பில்லுந்து (A/L) வரை தங்கவாசி இயன்ற பாடநூல்களைக் கற்பிக்கக் கூடிய ஆசிரியர்களை தேவைகளை 9-10 அல்லது மாண்பு 2-3ற்குள் சந்திக்கவும். ஆறு மூன்று தடவை. 10, கச்சேரி கிழக்கு ஒழுங்கை, சுண்டுக்குளி.

(கி-7253)

**O. L (MATHS)**

(O. L) கட்டாய பாடமாகிய கணித பாடத்திற்கு 26 வருட அனுபவமுடைய ஆசிரியரினால் ஆரம்ப அறிவிப்பை விசேட சித்திக்கு 40 மணிநிதியாலாகிய கற்பிக்கப்படும். ஆறுமுகநாதன், 10, கச்சேரி கிழக்கு ஒழுங்கை, லோகேந்திரா வீதி, சுண்டுக்குளி.

(கி-7252)

**பாடசாலை யில்**

**கொட்டகை**

புலோலி)

தம்பகிட்டி. மெதடி ஸ்தமிஷன் தமிழ்க் கலவன் பாடசாலையில் ஏற்பட்டுள்ள இடநெருக்கடி காரணமாக தற்காலிக கொட்டகை ஒன்று அமைக்கப்பட்டுள்ளது.

இத்தற்காலிக கொட்டகையிலே வகுப்புகள் நடத்தப்பட்டு வருகின்றன. (61)

REGISTRAR  
UNIVERSITY  
OF JAFFNA.  
1993-02-18.

A-2899

**University  
of Jaffna  
Sri Lanka**

**POSTGRADUATE  
DIPLOMA IN PUBLIC  
ADMINISTRATION**

Further to the advertisement on the above course, the relevant application forms and prospectus can be obtained from the Senior Asst. Registrar / Academic Branch after a payment of Rs. 25/- at the Finance Branch.

Those who have already obtained the application forms should return the old forms and collect the new ones with the prospectus after a payment of Rs 15/-

REGISTRAR,  
UNIVERSITY  
OF JAFFNA.  
1993-02-18.

A-2898



**திருமதி புவனேஸ்வரி அரியராசா**

பிறப்பு:

30-09-1941

இறப்பு:

14-02-1991

திதி: 21-02-1993

அண்ணாள் ஆத்ம சாந்திக்காக பிரார்த்திக்கும்:

குடும்பத்தினர்

"ஜெபந்தம்",  
தாவடி தெற்கு,  
கொக்குவிடி.

(கி-7250)

6-45 - 7-00 மங்கள வங்ககேறல்  
டாக்டர் கே. பாலசுப்ரமணியம்  
திரு. காரிலிங்கம் (காளோ)  
திரு. தா. பராஜகிணம் (அம்பாசி-காடிவரி, நீர்வேலி)  
திரு. வே. வடிவேலி (வரித்தளி)  
திரு. கா. பரமானந்தராஜா (வரித்தளி)  
தலைவர்: பி. கனகலிங்கம்  
(தலைவர், ப. நோ. கூ. சங்கம், புங்குடுதீவு)  
சிறப்பு விருந்தினர்: பேராசிரியர் சிவஞானசுந்தரம்  
(யாழ். பல்கலைக் கழகம்) (நந்தி)  
7-00 8-00 இசைக்கச்சேரி  
பாட்டு: எஸ். கணபதிப்பிள்ளை  
வயலின்: மிருதங்கம்:  
ஆர். ராதாகிருஷ்ணன் எஸ். துரைராஜா  
8-00 - 9-15 "நாட்டிய கலாகேந்திரா"  
மாணவிகள் வழங்கும் பரதநாட்டியம்  
நட்டுவாங்கம், கிரிஷாந்தி ரவீந்திரா,  
கிருஷ்ணரூபினி சேனாதிராசா  
பாட்டு: ஞானகுமாரி சிவசேனன், வரிண ராமேஸ்வரன்  
மிருதங்கம்: எஸ். மகேந்திரன்  
வயலின்: பாடியலட்சுமி நடராஜா  
9-15 - 10-15 ஆட்டநாட்டுக்கூத்து  
செல்சையா மெதிரூஸ்மயிகி நெறியாவிகையிகி வழங்கும்  
"கண்ணகி வழக்குரை"

வாழ்த்துகிறோம்  
**நியூ லிங்கம் ஸ்ரேஷர்ஸ்**  
திருநெல்வேலி மார்கட்  
(எ 2861)



# ★ வடக்கு-கிழக்கு அரச ஊழியர்க்கு உடன் ஓய்வூதியம் கிடைக்க ஏற்பாடு

(கொழும்பு) அரச ஊழியர்க்கு ஓய்வூதியம் பெற ஒரு மாதத்திற்குள் அவர்களுக்கான ஓய்வூதியத்தையும், விபத்திடை மரணத்தால் அவரது கைம்பெண்ணுக்கு ஓய்வூதியத்தையும் ஒரு மாதத்திற்குள் பிரதேச செயலகங்கள் மூலம் பெற்றுக் கொடுக்க ஓய்வூதியத் திணைக்களம் நடவடிக்கை எடுத்துள்ளது.

ஓய்வூதியம் தாமதமாகவே தொடர்புகொள்வதும், ஓய்வூதியத் திணைக்களம் பணிப்பாளர் திரு. ஆர். உடனடியாகப் பெற்றுத்தர நடவடிக்கை மேற்கொள்ளப்படும் எனவும் திரு. பியசேன மேலும் தெரிவித்தார். (இ-சி)

ஓய்வூதியத் திணைக்களம் தனது நடவடிக்கைகளை 200 செயலகங்களுக்குப் பகிர்வழி வழங்கி அதற்கான இலக்குகளைச் செய்யக்கூடியதாக உரிமையளித்த தெரிவிக்கப்பட்டிருக்கிறது.

## ரஷ்ய விமானம் ஒன்று 72 பேருடன் கடத்தல்

(மாஸ்கோ) 66 பணிகளுடனும் ஆறு சிப்பந்திகளுடனும் ரஷ்ய விமானம் ஒன்று கடத்திச் செல்லப்பட்டிருக்கிறது.

சுருட்டன் பயமுறுத்தி பெரு சிங்கை நோக்கிப்போக வேண்டுமென கோருவதாக நேற்றிரவு செய்திக்குறித்தன.

இதேவேளை பிரதேச செயலகங்கள் திறக்கப்பட்டதற்கு-கிழக்கு பகுதிகளில் ஓய்வூதியம் வழங்கும் நடவடிக்கைகள் மரபிட்ட மட்டத்தில் பகிர்வழி வழங்கப்பட்டுள்ளது.

சைபீரியாவிலிருந்து சென். பீற்றர்ஸ் பகுதிக்கு சென்று கொண்டிருந்த அந்த விமானத்தை இரண்டு கடத்தல்காரர்கள் கைவசப்படுத்தினர்.

## செயலகங்கள் முன் மறியல் போர்

(திருநெல்வேலி) யாழ் குடாநாட்டில் அந்நியர்களின் போருக்கெதிராக செயலகங்கள் முன் மறியல் போர் நடந்து வருகிறது.

பல உதவி அரச அதிபர் பணிமனைகளின் முன் இவ்வாறு மக்கள் ஆயிரக்கணக்கில் கூடி எதிர்ப்பைக் காட்டினார்கள். இவ்வாறும் தொடர்ந்து இம்மறியல் போர் நடவடிக்கைகள் மேற்கொள்ளப்படவுள்ளதாகவும் தெரிவிக்கப்பட்டிருக்கிறது. (157-கி)

### மிதிவெடியில் காலிமுடிப்பு

(யாழ்ப்பாணம்) கோட்டைப் பகுதியில் நேற்றுப் பிற்பகல் வேளை வீறமும் பொருக்கச் சென்ற பெண் ஒருவர் மிதிவெடியில் அகப்பட்டு வலது காலி யாதத்தை இழந்துள்ளார். அராவியில் இருந்து இடம் பெயர்ந்து யாழ்ப்பாணம் புலையிற்சென்ற அகதிமுகாமில் உசித்த வரும் தினம் குடும்பப் பெண்ணை திருமதி கோணேஸ்வரி சுப்பிரமணியம் (25 வயது) என்பவரை மிதிவெடியில் தாக்கியவராவார். (56-கி)

### இனப்பிரச்சனை

(1-ம் பக்கத் தொடர்ச்சி) ஆலோசித்து வருகின்றனவாம். மேலும் இவ்வாறானதொரு திட்டம் தயாரிக்கப்படும் பட்சத்தில் விடுதலைப் புலிகளைச் சந்திப்பதற்காக சர்வமத்தக் குழுக்கள் யாழ்ப்பாணம் வரவும் திட்டமிட்டுள்ளனவாம். இத்திட்டம் குறித்து விரைவில் சர்வமத்தக் குழுக்கள் கொழும்பில் கூடியுள்ளன. (கி)

### லலித்-காமினி

(1-ம் பக்கத் தொடர்ச்சி) கொமினின் சம்பந்தமாக காமினி திசநாயக்கா மீதும் விசாரணை நடைபெற்று வருகிறதாம். காப்புறுதி கூட்டுத்தாபனம் மகாவலி அபிவிருத்தி அந்நகர சபைத்தலைவரிடம் 6 மில்லியன் ரூபாய் கொடுக்க கொடுத்த பணத்தில் ஒருபகுதி காமினி திசநாயக்காவுக்கு சென்றுள்ளது என்று சி. ஐ. டி. விசாரணையின் போது தெரியவந்துள்ளதாக அறிவல்குறிப்பிட்டுள்ளது. (ச-கி)

### இந்தி திணிப்பை

(1-ம் பக்கத் தொடர்ச்சி) சென்னையில் உள்ள பாடலாளி மக்கள் கட்டித் தலைமை அலுவலகத்தில் இருந்து ஆரம்பமான ஊர்வலம் சென்னை தொலைக்காட்சி நிலையம் வரை சென்றது. தொலைக்காட்சி நிலையத்தில் தங்கு முன்பாக மத்திய அரசுக்கு எதிரான கோஷங்கள் எழுப்பப்பட்டதாகவும் தெரிவிக்கப்பட்டுள்ளது. (ச-கி)

### உள்ளூர் தயால்

விநியோகம் (திருநெல்வேலி) கொழும்பிலிருந்து குமாரசி கப்பல் மூலம் எடுத்துவரப்பட்ட உணர் தயால் கள் நேற்றுமுதல் விநியோகிக்கப்பட்டன. இதேவேளை வடபகுதி காண்பு வெளிநாட்டுத் தயால் கள் கொழும்பில் 13 தகவிக் கிடப்பதாக தெரிவிக்கப்பட்டுள்ளது. (157-கி)

### 18,000 தமிழர்

(1-ம் பக்கத் தொடர்ச்சி) இடம் பெற்றுள்ளது. 1990 முதல் 92 பிற்பகுதி வரை பல ஆயிரக்கணக்கானோர் காணாமல் போயுள்ளமை ஆதாரம் சுருட்டன் நிரூபிக்கப்பட்டுள்ளது. காணாமல் போனவர்களில் பெருமளவில் படைவீரர்கள் கைது செய்யப்பட்டதாகப் பொதுமக்கள் பல இடங்களிலும் சாட்சியமளித்துள்ளனர். கைதான பலர் கட்டுக் கொல்லப்பட்டபின் உருத்தெரியாமல் உள்ளிக்கப்பட்ட அல்லது அழிக்கப்பட்ட பல சம்பவங்களும் இடம்பெற்றுள்ளதாக குறிப்பிடப்பட்டுள்ளது. (ச)

### மட்டு எல்லை

(1-ம் பக்கத் தொடர்ச்சி) தெரிவித்துள்ளார். அவர் மேலும் தெரிவித்த தாவது: குறிப்பாக கலிலோயா குடியேற்றத்திட்டத்திலுள்ள 37-ம், 38-ம், 39-ம், 40-ம் கிராமங்களில் தமிழ் மக்களின் குடியேற்றங்கள் சிறிதளவு இராணுவத்தால் அழிக்கப்பட்டுள்ளன.

### 50 சைக்கிள்

(1-ம் பக்கத் தொடர்ச்சி) டுள்ளன. மீட்டெடுக்கப்பட்ட துணிச்சைகரவண்டி உரிமையாளர் கள் தகுந்த ஆதாரங்களைக் காட்டி யாழ்ப்பாணத்திலுள்ள தமிழ் காவல் துறையின் மக்கள் தொடர்புப் பணிவகத்தில் பெற்றுக்கொள்ள முடியும் என்று தமிழ்த் தாயக குறைபாட்டுப் பணிகள் திரு. பா. க. வெற்றி பெற்று அறிதே நடேசன் தெரிவித்துள்ளார். (ச-கி)

### இலங்கையில்

(1-ம் பக்கத் தொடர்ச்சி) வடக்கு-கிழக்கில் கடந்த வருடங்களிலேயே 1992 லும் மிக மிக மோசமான மனித உரிமை மீறல்களை நடத்தியுள்ளது. இந்த மோசமான நிலை கிழக்கு கி. லே. யே அதிகளவில் இடம்பெற்றுள்ளது. இந்த மனித உரிமை மீறல்கள் கொலை, ஆட்சுத்தல், கைதானோர் காணாமல் போனவை, பெண்கள் மீது பாலியல் வன்முறை உட்பட பல அடங்கலும். இவற்றை அரசு படைகள் இழக்க மகாணத்திலேயே அதிகளவில் மேற்கொண்டுள்ளன. மனித உரிமைகளை பாதுகாக்கும் சர்வதேச நாடுகளிலுள்ள பல மனித உரிமை அமைப்புகள் வலியுறுத்திய பல ஆலோசனைகளை அளப்பும் பெறப்பட்டுள்ளதாகவும் அந்த அறிக்கை பல தர உண்டளம் தெரிவித்துள்ளது. (கி)

### அப்பாவினை கூட

(1-ம் பக்கத் தொடர்ச்சி) துள்ளது. அறிக்கையின் ஒரு பகுதி வருமாறு: கிளாலி பாகையை தடைசெய்யப்பட்ட பாகை மரக அரக பிரகடனம் செய்து விட்டதாக பொதுமக்கள் கூட உடற்படைக்கு அதிகார மிக்க. [சட்டத்தை மீற வேண்டுமாயின்] அப்பாவினை கூட தோணிப் பணிகளில் தட படை துப்பாக்கிகளால் சுட்ட பின் அவர் சம்பந்தம் கத்திகளால் தாக்கியுள்ளது. இத்தாக்குதலில் தப்பிய சி யப் படுத்தப்பட்டுள்ளதாகவும் அந்த அறிக்கை பல தர உண்டளம் தெரிவித்துள்ளது. (கி)

### இதேபோலவே புதிதும்

கிராமமும் முற்றாக அழிக்கப்பட்டுள்ளது, வெல்லாவெளி, பாலையடி, வெட்டை, செகிலியாமடு போன்ற இடங்களும் இராணுவ அழிப்புக்குள்ளாகியுள்ளன. இப்பகுதிகளிலிருந்து அகந்து வீடுகளும் தரை மட்டமாக்கப்பட்டுள்ளன. அத்துடன் வீடுகளிலிருந்து பொருட்கள் அபகரித்துச் செல்லப்பட்டுள்ளன. அம்பாறை மாவட்டத்தில் இராணுவ நடவடிக்கைகளினால் பல கிராமங்களிலிருந்து தமிழர்கள் விரட்டியடிக்கப்பட்டுள்ளனர். இராணுவ ஒத்துழைப்புடன் அங்குள்ள இன்னவர்களும் முஸ்லிம்களும் தமிழர்களை விரட்டியுள்ளனர். இத்தகு அப்பகுதிகளிலிருந்து 14,000 தமிழ் மக்கள் இடம்பெயர்ந்து வேறிடங்களில் தங்கியுள்ளனர். தற்போது அம்பாறை மாவட்டத்தில் திருக்கோயில், தம்பிலுவிட ஆகிய இரு கிராமங்களிலும் தமிழர்கள் வாழ்ந்து வருகின்றனர். என்றும் அவர் மேலும் தெரிவித்துள்ளார். (கி)

## மத்திரிகையாளர் ஜெயராஜ் கனடாவில் தாக்கப்பட்டார்

(கொழும்பு) பத்திரிகையாளர் திரு. டி. பி. எஸ். ஜெயராஜ் கனடாவில் துறைமுக நபர்கள் இடம் கொடுக்க தாக்கப்பட்டார். இவர் மூன்று பிரபல ஆகிய பத்திரிகைகளில் கடமை வாய்ந்தார். கனடாவில் வெளிவரும் செந்தாமரை பத்திரிகையின் ஆசிரியராக இவர் தற்போது கடமை வகிக்கப்படுகிறது. (இ-சி)

யாழ்ப்பாணம் கடந்த விழா கிழமை கனடாவிலுள்ள ரொறன்டிரா நகரில் "பாலமட" என்ற சிங்களப் பத்திரிகை யார் துணிட்டு திரு. ஜெயராஜ் திரும்பிக்கொண்டிருந்த போது இனத்தெரியாத நபர்களினால் மிக மோசமாக தாக்கப்பட்டதாகவும் இவரது ஒரு கை முறிந்துபோனதாகவும் தெரிவிக்கப்படுகிறது. (இ-சி)

## உணவுப் பொருட்களை துரிதமாக இறக்க பணிப்பு

(திருநெல்வேலி) பருத்தித்துறை துறைமுகத்தில் தரித்து நிற்கும் குமாரசி கப்பலிலிருந்து உடனடியாக பொருட்களை இறக்குமாறு கொழும்பிலிருந்து அத்தியா

வசி ம சேவைகள் நாயகம் அறிவித்துள்ளார். யாழ். செயலக திட்டமிடல் பணிப்பாளர்களை நேற்று இவ்வாறு செய்தி அனுப்பப்பட்டிருந்தது. இவ் அறிவித்தலை தொடர்ந்து பொருட்களை இறக்கும் பணி துரிதமாகச் செய்யுமாறு துரிதமாகச் செய்யுமாறு தெரிவிக்கப்பட்டிருக்கிறது. யாழ். குடாநாட்டில் திருமேலும் அத்தியாவசியப் பொருட்களை எடுத்துவரப்படவுள்ளதாகவும் தெரிவிக்கப்பட்டுள்ளது. (157-கி)

### இந்தியா 1-114

(யும்பாய்) இந்திய-இங்கிலாந்து அணி எஞ்சிக்கொண்ட 3வது கிரிக்கெட் தொடரில் 2-ம் நாள் முடிவில் இந்திய அணி முதல் இடத்தில் ஒரு விக்கெட் இழப்பிற்கு 144 ஓட்டங்களைப் பெற்றது. இ. 347 ஓட்டம்

### உள்ளூராட்சி சபை

(1-ம் பக்கத் தொடர்ச்சி) முதலில் ஜனாதிபதி தேர்தல்களுக்குச் சென்ற வெற்றி பெற்று இலங்கையிலுள்ள முக்கிய உள்ளூராட்சி சபை தேர்தல்களில் எளிதான வெற்றி பெறலாம் என்று சிரிசேன கூறே குறிப்பிட்டுள்ளார்.

### ஜனாதிபதி தேர்தலில்

தோல்வியடைந்தால் எல்லா உள்ளூராட்சி சபைகளிலும் தோல்வி ஏற்படும் என்றும் கூறமுடியாது. கடந்த உள்ளூராட்சி தேர்தலில் மேல்மாணத்திலே ஐக்கிய தேசியக் கட்சிக்கு 8 லட்சத்து 50 ஆயிரத்து 959 வாக்குகள் கிடைத்தன. ஸ்ரீலங்கா சுதந்திரக் கட்சிக்கு 8 லட்சத்து 75 ஆயிரத்து 202 வாக்குகள் பெற்றுள்ளது. என்னதான் இருந்தாலும் சீர்தேர்தல் உள்நாட்டு ராட்சித் தேர்தலில் ஐ. தே. பொறுப்பாளர் திரு. பா. க. வெற்றி பெற்று அறிதே நடேசன் தெரிவித்துள்ளார். (ச-கி)

## மரண அறிவித்தல்

### திருமதி பாக்கியம் இராமலிங்கம்

கோப்பாய் தெற்கு நாலடிக்கைச் சேர்ந்த திருமதி பாக்கியம் இராமலிங்கம் (முனைநாள் ஆசிரியை) கோப்பாய் நாவலர் வித்தியாலயம், கொழும்பு - அது ராஜபு விவேகானந்தா வித்தியாலயம்) மரணமடைந்தார். அண்ணா யாழ். மேல்நிதிமன்ற முதலியாரும், முல்லைத் தீவு மாவட்ட நிதிமன்ற பதிவாளராகவும் கடமை வாய்ந்த ஓய்வூதிய பெற்ற வட-கைதடி கப்பலையா இராமலிங்கத்தின் அன்பு மனைவியும், திருமதி இராசம்மா கரசிப்பிள்ளை, திருமதி தங்கம்மா இராசரத்தினம் ஆகியோரின் அன்புச் சோதரியும், திருமதி சரஸ்வதி தேவி தியாராஜா, நாகேந்திரன் (பெருந்தோட்டக் கூட்டுத்தாபனம் - கொழும்பு), திருமதி கிவபாக்கியம் நடராசா ஆகியோரின் மைத்துனியும், திருமதி தயாளினி சத்தியசலகை, தயாமதி, பிரதீபன், நிதீசன், பாரித் தீபன் ஆகியோரின் மகியும், மிதிலா, சகீதரின் பெரி வம்மாவும், டர்ஷனின் (10 F யாழ். இந்துக்கல்லூரி) வளர்ப்பு அன்னையும், பிரசாத், நிவார்த்தினின் அன்புப் பாட்டியுமாவார். எம்க்கிரிசையன் அண்ணின் கோப்பாய் இல்லத்தில் இன்று ஞாயிறுக்கிழமை பிற்பகல் 2 மணிளவில் நடைபெறும். இவ்வறிவித்தலை உற்சவி, உறவினர், நண்பர்கள் ஏற்றுக்கொள்ளவும்.

நாவலடி: கோப்பாய் தெற்கு; (கி 7254) தகவல்: க. இராமலிங்கம் (கணவர்)